

STA Review

Monthly Magazine of the Sarawak Timber Association
VOLUME 321 PPK 174/05/2013 (032756)



JUNE
2020



3

STA Panel Products
Committee Meeting
No 2/2020



4

Forest Management
Certification Technical
Committee Meeting
No 2/2020



6

FAO COVID-19
Forestry Webinar Week

CONTENTS

PAGE

STA REVIEW

<i>STA Panel Products Committee Meeting No 2/2020</i>	3
<i>Forest Plantation Development Technical Committee Meeting No 2/2020</i>	3
<i>Forest Management Certification Technical Committee (FMCTC) Meeting No 2/2020</i>	4
<i>Reviving Sarawak's Economy Post COVID-19</i>	5
<i>FAO COVID-19 Forestry Webinar Week</i>	6
<i>Webinar on Global Macroeconomic Quarterly Update</i>	7
<i>EUMCCI BizTalks: MATRADE's Direction in the New Normal - Export Promotion and International Supply Chains</i>	19

is a monthly magazine published by Sarawak Timber Association (STA) for its members. While every effort has been made to ensure that the information printed in this magazine is accurate and correct, neither STA nor its Council Members, Officers or Employees shall assume any responsibility or be made liable for any inaccuracies and errors printed; nor is such publication, unless otherwise stated, necessarily the views of STA, its Council Members, Officers or Employees. The contents of the STA Review may be reprinted with prior written permission from STA.

STA Review is mailed free of charge to all STA Members. Paid subscription is also available to non-members. An annual subscription fee of RM200.00 is charged to organisations within Malaysia, and US\$300.00 to foreign organisations in other Asian countries, Australia and New Zealand, and US\$500.00 to foreign organisations in American and European countries respectively. The subscription fee is inclusive of courier charges. STA reserves the right to change the subscription fees from time to time to reflect currency fluctuations. Paid subscription is non-refundable.

EDITORIAL BOARD

Editor

Eileen Ting

Members

Annie Ting
Freda Emmanuel
Jaime Chan
Kim Ten
Kirupaliny Susiee
Law Hui Chau
Lee Ying Hong
Miriam Hong
Tchin Boon Ling
Wong How Chu
Yii Yien Yien

Published by

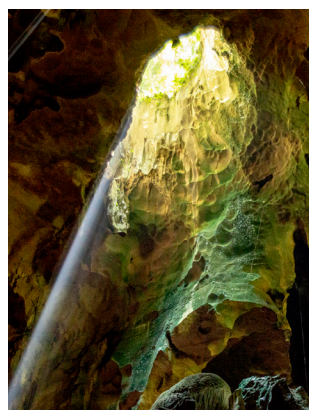
Sarawak Timber Association
11 Floor, Wisma STA,
26, Jalan Datuk Abang Abdul Rahim,
93450 Kuching, Sarawak, Malaysia
Tel: ++ (60 82) 332 222
Fax: ++ (60 82) 487 888, 487 999
Email: sta@sta.org.my
Website: www.sta.org.my

Printed by

Lee Ming Press Sdn Bhd
No. 48, Jalan Ellis, P.O Box 3068,
93760 Kuching, Sarawak, Malaysia
Tel : ++ (60 82) 253 303
Fax : ++ (60 82) 426 382
Email : sales@leeming.com.my

REGULAR FEATURES

Statistics



COVER IMAGE

Niah Cave, Miri, Sarawak;
Photo credit Mr Liew Ted Ghee

STA Panel Products Committee Meeting No 2/2020

The COVID-19 pandemic has disrupted the world in ways that few were prepared for, particularly from the economic perspective. On top of the existing challenges that the plywood members are already facing, they now need to undertake issues that are arising from the adverse impacts of COVID-19. At the STA Panel Products Committee Meeting on 23 June 2020, these concerns and potential post COVID-19 measures were lengthily discussed among the Committee members.

The Meeting also examined market requirements and trends that can sustain the timber industry, as well as deliberated on the status of the proposal forwarded by STA to the Sarawak Timber Industry Development Corporation (STIDC) after the meeting between STA plywood members and STIDC on 10 March 2020.

The Meeting agreed that plywood members must continue to seek the Government's intervention to assist the timber industry especially plywood manufacturers whose production volumes have decreased drastically due to reduction in the demand for plywood from Sarawak arising from uncompetitive pricing and high production costs.



Meeting in progress

This has impeded the development of the State including substantial loss of employment. The Meeting proposed to send a delegation to meet and appeal to relevant minister for assistance during this critical period.

Mr James Ling, STA Panel Products Committee Chairman, chaired the Meeting which took place at Wisma STA, Kuching.

冠状病毒（COVID-19）疫情扰乱世界，让人类措手不及，尤其在经济方面。胶合板会员除了面对现有的挑战之外，他们现在迫切处理 COVID-19 所引起的负面问题。STA 合板/小组委员于2020年6月23日所召开的会议中深入商讨这些问题以及 COVID-19 后期可能采取的措施。会议同意胶合板会员必须继续寻求政府的参预以协助木材业，特别是胶合板制造商的生产量急剧下降。这是由于无竞争力的价格和较高的生产成本导致砂拉越胶合板的需求减少。

Wabak COVID-19 telah menjejaskan dunia dalam pelbagai segi di mana ramai yang tidak bersedia untuk menghadapinya, terutama dari perspektif ekonomi. Dengan adanya cabaran sedia ada yang telah dihadapi oleh ahli-ahli papan lapis, mereka kini perlu berdepan dengan masalah yang timbul akibat kesan buruk COVID-19. Dalam Mesyuarat Jawatankuasa Produk Panel STA pada 23 Jun 2020, perihal dan langkah-langkah pasca COVID-19 yang berpotensi telah dibincangkan secara terperinci dalam kalangan ahli Jawatankuasa.

Mesyuarat bersetuju bahawa ahli-ahli papan lapis harus terus meminta campur tangan Kerajaan untuk membantu industri perkayuan terutamanya pengeluar papan lapis yang menghadapi penurunan drastik jumlah pengeluaran akibat kurangnya permintaan papan lapis dari Sarawak berikutan harga yang tidak kompetitif dan kos pengeluaran yang tinggi.

Forest Plantation Development Technical Committee Meeting No 2/2020

The Malaysian Timber Industry Board conducted the Forest Plantation Development Technical Committee Meeting No 2/2020 on 12 June 2020 at Menara PGRM, Kuala Lumpur. A total of ten (10) Committee Members attended the meeting physically while another three (3) Committee Members including STA joined the meeting via video conferencing.

The Meeting was informed of the Malaysian Government's intention to establish a programme on *Paulownia* tree planting especially for the B40 category under the Forest Plantation Development Programme to increase the income of the people from this category. The Forest Plantation Development Programme is a financing facility by the Malaysian Government providing soft loans to eligible companies participating in forest plantation programmes.

The Meeting also invited representatives from Syarikat Green Economy Sdn Bhd to share information on RevoTropix *Paulownia* such as mechanical properties of the wood, planting and maintenance methods, seedlings propagation, pests and diseases control, diversification of the plantation, timber utilisation, etc.

The Meeting discussed and concurred to include the *Paulownia* species into the Forest Plantation Development Programme subject to the terms and conditions of the Programme and additional requirements agreed during the Meeting.

马来西亚木材工业局于2020年6月12日假吉隆坡民政大厦展开人工造林发展技术委员会本年度第二次会议。总共有10位委员亲自出席而3位委员通过视频参与会议。会议获悉马来西亚政府有意在人工造林发展计划下开创有关泡桐植树计划以增加B40群体的收入。会议也邀请 Syarikat Green Economy 有限公司代表出席分享绿桐相关资讯。

Lembaga Perindustrian Kayu Malaysia telah mengadakan Mesyuarat Jawatankuasa Teknikal Pembangunan Perladangan Hutan Bil. 2/2020 pada 12 Jun 2020 di Menara PGRM, Kuala Lumpur. Seramai 10 Ahli Jawatankuasa menghadiri mesyuarat secara fizikal manakala 3 Ahli Jawatankuasa termasuk STA menyertai mesyuarat tersebut melalui persidangan video. Mesyuarat dimaklumkan mengenai hasrat Kerajaan Malaysia untuk mewujudkan program penanaman pokok *Paulownia* terutamanya untuk kategori B40 di bawah Program Pembangunan Perladangan Hutan bagi meningkatkan pendapatan golongan ini. Mesyuarat turut menjemput wakil daripada Syarikat Green Economy Sdn Bhd untuk berkongsi maklumat tentang RevoTropix *Paulownia*.

Forest Management Certification Technical Committee (FMCTC) Meeting No 2/2020

The Deputy Director of Forests II, Mr Abang Ahmad Abang Morni, chaired the second FMCTC Meeting on 30 June 2020 at Wisma Sumber Alam, Kuching. The Meeting was attended by officers from Forest Department Sarawak (FDS), WWF-Malaysia and STA. The consultant, Dr Bernd Hahn-Schilling of International Forest Management Consultants Sdn Bhd, joined the Meeting via video conferencing. This Meeting was called to discuss the consultancy report on the project “A Gap Assessment on the Harmonised Reduced Impact Logging (RIL) Guidelines in Support of Sustainable Forest Management in the State of Sarawak”.



Mr Abang Ahmad (far centre) chairing the Meeting

Mdm Madeline ak George Pau, Senior Executive Forester of FDS cum Project Coordinator, briefed the Meeting on the output summary and progress of the project. Following this, Dr Bernd made a presentation on summary of the Draft RIL Guidelines for ground-based timber harvesting in the State of Sarawak. Some of the concerns such as minimum competency requirements for the forest workers, standing commercial volume, etc, were raised during the Meeting. The Meeting agreed for stakeholders to feedback on the Draft RIL Guidelines which STA will be submitting its comments in early July based on discussion with members.

砂森林局（FDS）第二副局长阿邦阿莫阿邦摩尼先生于2020年6月30日在古晋自然资源部大厦主持了第二届FMCTC会议。FDS、马来西亚世界自然基金会（WWF）及本会出席了该会议。国际森林管理顾问有限公司顾问本翰博士透过线上参与了该会议。召开该会议主要讨论该项目的咨询报告。

Timbalan Pengarah Hutan II, Encik Abang Ahmad Abang Morni telah mempengerusikan Mesyuarat FMCTC yang kedua pada 30 Jun 2020 di Wisma Sumber Alam, Kuching. Mesyuarat dihadiri oleh pegawai-pegawai daripada Jabatan Hutan Sarawak (FDS), WWF-Malaysia dan STA. Pakar runding, Dr Bernd Hahn-Schilling daripada International Forest Management Consultants Sdn Bhd menyertai Mesyuarat tersebut menerusi persidangan video. Mesyuarat membincangkan laporan perundingan untuk projek “A Gap Assessment on the Harmonised Reduced Impact Logging (RIL) Guidelines in Support of Sustainable Forest Management in the State of Sarawak”.

Reviving Sarawak's Economy Post COVID-19

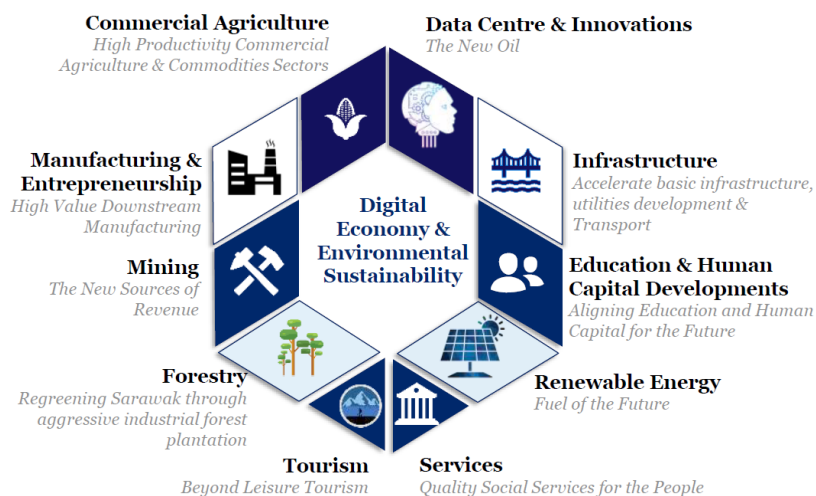
In response to the adverse impacts of COVID-19 pandemic, the Sarawak Government has announced, in May 2020, the roadmap to revive the State's economy post COVID-19. PricewaterhouseCoopers (PwC) was appointed as the consultant for the formulation of this roadmap. The Sarawak Economic Action Council (SEAC) was also formed to facilitate the achievement of the new economic agenda. Featuring the State's economic development strategy until 2030, the roadmap identifies ten (10) key sectors which will be developed based on two (2) core principles of digital economy and environmental sustainability. Several subcommittees and working teams have also been established to support SEAC and drive the formulation of action plans for the identified key sectors.

The Forestry Working Team (FWT), led by the Ministry of Urban Development and Natural Resources, conducted three (3) online meetings on 3 June 2020, 10 June 2020 and 18 June 2020, as well as two (2) online workshops on 4-5 June 2020 and 10 June 2020 respectively. Attended by relevant government departments, agencies, academicians and STA, the meetings and workshops discussed and assessed aspirations of the forestry and timber industry which involve sustainable forest

management, biodiversity conservation and sustainable growth of the industry. The FWT also analysed measures that could be taken to achieve the aspirations by considering levers such as stakeholders' relationship, technology infrastructure availability, enhanced regulatory framework, human resources development, coordinated research & development, as well as sustainable raw materials and financial fundings.

Apart from the FWT, STA also joined three (3) online meetings of the Manufacturing Working Team organised by the Ministry of International Trade and Industry, Industrial Terminal and Entrepreneur Development Sarawak. The meetings, held on 4 June 2020, 9 June 2020 and 17 June 2020 respectively, discussed various factors which could help Sarawak to become the preferred destination for high-value manufacturing investment. Among these factors are strong collaboration among stakeholders, innovative environment, accessibility to quality infrastructure, continuous improvement of policies and regulations as well as entrepreneur development.

The SEAC is expected to submit its findings to the Sarawak Government in September 2020.



The 10 key sectors which will drive Sarawak's economy in the new normal
(Image courtesy of Economic Planning Unit Sarawak)

砂州政府于2020年5月宣布新冠肺炎疫情后的振兴州经济路线图，以应对新冠肺炎疫情带来的不利影响。PricewaterhouseCoopers (PwC) 受委任为顾问以制定该路线图。为促进实现新的经济议程，砂拉越经济行动理事会 (SEAC) 也因此而成立。

该路线图以砂州直至2030年的经济发展战略为特色，确定了10个关键行业，这些行业将基于数码经济和环​​境可持续性的两个核心原则发展。为了支持 SEAC 并推动针对已确定的关键行业制定行动计划，还成立了几个小组委员会和工作小组。

SEAC预计将在2020年9月将其报告呈交给砂州政府。

Sebagai tindak balas kepada impak buruk pandemic COVID-19, pada Mei 2020, Kerajaan Sarawak telah mengumumkan hala tuju untuk memulihkan ekonomi Negeri pasca COVID-19. PricewaterhouseCoopers (PwC) telah dilantik sebagai pakar runding untuk formulasi hala tuju ini. Majlis Tindakan Ekonomi Sarawak (SEAC) juga telah ditubuhkan untuk membantu pencapaian agenda ekonomi baru.

Menampilkan strategi pembangunan ekonomi Negeri menjelang 2030, hala tuju tersebut mengenalpasti 10 sektor utama yang akan dibangunkan berdasarkan 2 prinsip utama iaitu ekonomi digital dan kelestarian alam sekitar. Beberapa jawatankuasa kecil dan kumpulan kerja juga telah ditubuhkan bagi menyokong SEAC serta memacu formulasi pelan tindakan untuk sektor utama yang telah dikenalpasti.

SEAC dijangka untuk mengemukakan penemuannya kepada Kerajaan Sarawak pada September 2020.

FAO COVID-19 Forestry Webinar Week

The Food and Agriculture Organisation (FAO) of the United Nations hosted the COVID-19 Forestry Webinar Week from 22 to 25 June 2020 with the theme *“Building Back Better: COVID-19 Pandemic Recovery Contributions from the Forest Sector”*. The theme was chosen in recognition of the key role that forests play in social and economy recovery post COVID-19.

The objectives of the Forestry Webinar Week are to (i) assess impacts of the COVID-19 pandemic on people and forests; (ii) identify and discuss possible responses that help mitigate impacts on people and forests and help address the situation in the short term while at the same time contributing to building a more resilient and sustainable future; and (iii) propose follow-up steps, including policy dialogue and mobilising of resources and action that better enables the forest sector to help rebuild sustainable and resilient societies. Government representatives, heads of forestry as well as industry leaders from across the globe gathered virtually over a series of high-level events and technical thematic sessions scheduled throughout the week to develop shared understanding on the effect of COVID-19 on the forest sector, seek solution for resilience and navigate a sustainable future.

Ms Annie Ting, Chief Executive Officer of STA, was invited to speak in one of the webinar sessions on *“The Global Forest Sector & COVID-19: Navigating a Sustainable Future in an Economically & Socially Constrained World”* on 24 June 2020. Attended by more than 200 participants, the session was opened by Mr Sven Walter, Secretary of the Advisory Committee on Sustainable Forest-based Industries (ACSFI) and Ms Carina Hakansson, Chair of the ACSFI as well as moderated by Mr Steven Johnson, Director of Trade and Industry from the International Tropical Timber Organisation (ITTO).

Three (3) panellists which included Ms Ting spoke on their country and regional perspectives on both the impact of COVID-19 on the global forest sector and suggestions for how the private sector and development agencies such as FAO can collaborate to build back better together and informed. The other two (2) panellists were (i) Ms Françoise Van de Ven, Secretary General of the Union des Forestiers Industriels du Gabon et Aménagistes (UFIGA); and (ii) Mr Ivan Tomaselli, President of STCP Engenharia de Projetos Ltda and Vice President of Technology and Development of the Brazilian Association of the Mechanically Processed Timber (ABIMCI).

Ms Van de Ven and Ms Ting shared the same sentiment when discussing the impact of COVID-19 on the forest sector in their respective region, namely disrupted supply chain, declining production and slowdown in market demand. Ms Ting elaborated that the decline in production for Malaysia is caused by the implementation of minimal workforce during partial lockdown period. She added that it is still too early to quantify fully the effects of COVID-19 but anticipate that the impact will become more obvious in

the third and fourth quarters of 2020. As some countries have shown signs of second wave, she warned that future lockdown will further intensify the damage already inflicted on the global economy and market.

Furthermore, cash flow crisis has made it very challenging for businesses to stay afloat and maintain full employment. Therefore, support and assistance from the Government and development partner such as FAO are deemed as most important in order for the forest sector to continue to thrive and continue their efforts to implement sustainable forest management (SFM). Sustainable financial support, channelled directly to the private sector is needed, in the short to medium term, to cushion the impact of COVID-19.

Ms Ting also suggested several medium to long term strategies for the development partners to consider such as (i) more efforts to improve the world’s recognition of SFM tropical timber as a more environmental friendly renewable resource compared to other substitutes such as steel and plastic; (ii) world Governments’ commitment in utilising SFM tropical timber in their procurement policies as a way to prevent the industry from experiencing a collapse in demand and production as well as guarantee a sustainable demand for SFM tropical timber; and (iii) promoting green pricing to address the price mismatch between cost and the market’s present value of SFM tropical timber.

STA is appreciative of the opportunity to represent the industry’s perspective on Malaysia’s efforts to sustainably manage tropical forests and timber trade post COVID-19 and hope that FAO will seriously consider the sector’s challenges and intervene to bridge the gaps so that tropical timber producers can remain resilient and keep the forest intact, which is in line with Malaysia’s commitment towards Sustainable Development Goals (SDGs).

The session was closed by Mr Matthew Reddy, Senior Private Sector Specialist from the Global Environment Facility (GEF). Recording of the webinar is available at www.fao.org/about/meetings/cofo/covid-19-forestry-webinar-week/en/.



Ms Ting preparing for her online presentation

联合国粮食及农业组织（FAO）从2020年6月22日至25日主办了新冠肺炎林业网络研讨会周并以“更好地重建：来自林业部对新冠肺炎疫情的复苏贡献”为主题，选择该主题旨在认可到林业在新冠肺炎疫情之后在社会和经济复苏中所扮演的重要角色。

来自世界各地的政府代表，林业首领以及行业领导者聚集在一起参与了一周内所安排的一系列高级别虚拟活动和技术主题会议，就新冠肺炎对林业局的影响达成共识，寻找回弹力的方案以及导向可持续发展的未来。

本会首席执行官陈燕贞小姐于2020年6月24日受邀在其中一项关于“全球林业局与新冠肺炎：在经济和社会受限的世界中导向可持续的未来”的网络研讨会中主讲。

Organisasi Makanan dan Pertanian (FAO) Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu telah menganjurkan Minggu Webinar Perhutanan COVID-19 dari 22 hingga 25 Jun 2020 dengan tema *“Membangun Kembali dengan Lebih Baik: Sumbangan Pemulihan Pandemi COVID-19 dari Sektor Hutan”*. Tema ini dipilih sebagai pengiktirafan peranan penting yang dimainkan oleh hutan dalam pemulihan sosial dan ekonomi pasca COVID-19.

Wakil kerajaan, ketua perhutanan serta pemimpin industri daripada seluruh dunia berkumpul secara virtual dalam satu siri acara berperingkat tinggi dan sesi tematik teknikal yang dijadualkan sepanjang minggu bagi mengembangkan pemahaman bersama mengenai kesan COVID-19 terhadap sektor hutan, mencari penyelesaian untuk mengukuhkan dan mengemudi masa depan yang lebih lestari.

Cik Annie Ting, Ketua Pegawai Eksekutif STA, dijemput untuk berucap dalam salah satu sesi webinar mengenai *“Sektor Hutan Global & COVID-19: Mengemudi Masa Depan yang Lestari dalam Dunia yang Terbatas dari segi Ekonomi & Sosial”* pada 24 Jun 2020.

Webinar on Global Macroeconomic Quarterly Update

A Webinar on Global Macroeconomic Quarterly Update was organised by Fitch Solutions on 25 June 2020. The webinar, conducted by Mr Cedric Chehab, Global Head of Country Risk for Fitch Solutions, covered five (5) main areas which included forecast on global economy, high frequency data indication, financial markets stress, emerging markets condition as well as key risks to watch over the coming quarters.

According to Fitch Solutions, global output will contract by 3.6% in 2020, but will rebound by 4.0% in 2021. The contraction this year will be in large part driven by developed markets, which will see output fall by 5.1% in 2020 given their weak fundamentals, low growth buffers and in some cases stringent lockdowns. Emerging markets will also see output contract by 1.5% this year, driven by lockdowns as well as declines in investment, consumption and trade. The update stated that the recovery will be bumpy and uneven, and the global economy will remain vulnerable to additional shocks and downside risks. Quarterly growth is expected to begin in the third quarter, but yearly growth will only likely to occur by December 2020, January or February next year at the earliest. Despite recovery in 2021, global growth is projected to slow to an average of about 2.4% over the next decade, compared with 3.2% over the last decade.

The report also indicated that most of the new cases of COVID-19 are now coming from emerging markets excluding China. There is a risk that the disease will become endemic in poorer emerging markets where less access to healthcare services means less testing, diagnosing, treating and quarantining which will weigh on growth and delay recovery. Meanwhile, many emerging markets

are focusing on monetary policy with their central banks adopting quantitative easing programmes. Some of the key risks which could pose significant downside to the global economy in the coming quarters include second wave of COVID-19 infections, election uncertainty in the United States, escalation in political and geopolitical risks as well as no Brexit deal.

Recording of the webinar is available at www.fitchsolutions.com/events/global-macro-economic-quarterly-update-am.

由惠誉（Fitch Solutions）举办的一项更新全球宏观经济季度的线上研讨会于2020年6月25日举行。该线上研讨会是由 Fitch Solutions 全球国家风险主管塞德里克·切哈卜先生所指导，并涵盖五（5）个主要领域，包括全球经济预测、高频数据显示、金融市场压力，新兴市场状况以及未来几个季度需要关注的主要风险。

Satu Webinar mengenai Pengemaskinian Suku Tahunan Makroekonomi Global telah dianjurkan oleh Fitch Solutions pada 25 Jun 2020. Webinar tersebut, yang dijalankan oleh Encik Cedric Chehab, Ketua Global untuk Risiko Negara daripada Fitch Solutions, meliputi 5 bidang utama termasuk ramalan ke atas ekonomi global, petunjuk data frekuensi tinggi, tekanan pasaran kewangan, keadaan pasaran baharu serta risiko utama yang perlu diteliti bagi beberapa suku akan datang.

EUMCCI BizTalks: MATRADE's Direction in the New Normal - Export Promotion and International Supply Chains

The mission of European Union-Malaysia Chamber of Commerce and Industry (EUMCCI) is to carry out activities that will catalyse and stimulate networking of European companies in Malaysia with the Malaysian business community, business associations, relevant ministries, official representations and other Chambers in Asia. With this mission in mind, the EUMCCI organised its 13th BizTalks *"MATRADE's Direction in the New Normal - Export Promotion and International Supply Chains"* via webinar on 23 June 2020.

In his keynote address, Dato' Wan Latiff Bin Wan Musa, Chief Executive Officer (CEO) of Malaysia External Trade Development Corporation (MATRADE), highlighted that MATRADE has always been committed to assist companies and will continue to do so during this evolving period. MATRADE has reviewed and improved the guidelines of its Market Development Grant for small and medium enterprises (SMEs) to allow SMEs to apply for grants for participating in virtual trade events. Dato' Wan Latiff added that MATRADE is committed in ensuring that ways of doing business will become more flexible and transparent.

During the webinar, Mr Mohammad Aminuddin Sham Tajudin, Director of Europe and Americas Section of MATRADE, talked about the impacts of COVID-19 on Malaysia's exports and various measures taken by MATRADE to assist exporters in sustaining their international presence post COVID-19.

"It is anticipated that the Malaysia's GDP growth to be between -2.0% and 0.5%, quoted source from the Bank Negara, due to severe output loss as well as commodities supply disruption caused by the Movement Control Order in order to cease the unprecedented pandemic," Mr Mohammad Aminuddin said. He presented the top five (5) key trading partners for year 2019 comprising China, Singapore, the United States, Japan and Thailand which accounted for over 50% share of total trade including export and import, with mainly electrical and electronics (E&E) products contributing 92.6% or RM127.2 billion topping the composition of trade list. As of April 2020, E&E products remain the largest export contributor (36.3%), followed by petroleum products (8.2%), chemical products (5.7%), palm oil agricultural products (4.7%) and liquefied natural gas (4.5%).

Whilst in the EU, its top 5 key trading partners until April 2020 are Germany, the Netherlands, France, United Kingdom and Italy. It has the same top export contributor which is E&E products (43.8%), followed by palm oil agricultural products (8.1%), rubber products (7%), optical and scientific equipment (6.5%) and palm oil manufactured products (5.2%). Mr Mohammad Aminuddin also mentioned that a forecast by the Bank Negara Malaysia shows the export and import of goods and services are dropping by 13.6% and 11.9% respectively.

The impediment caused to the nation's sectors was also reflected in a recent survey carried out by MATRADE.

Out of 1,430 respondents, a majority of them (24.1%) anticipated that it may take up to one (1) year for exporters to resume their participation in export promotion activities; while 35% of the respondents believed that the revival of export activities will take up to two (2) years, subjected to the availability of COVID-19 vaccine. In view of this, Mr Mohammad Aminuddin shared that MATRADE has rolled out several plans to adapt to the new norms such as intensifying trade promotion activities, exploring new markets and driving direct investment abroad.

Moving towards digitalisation, MATRADE is leveraging advanced technologies to create virtual platforms such as virtual exhibitions, virtual B2B meetings and webinars. MATRADE has also established online platforms like *"MyExport"* to disseminate market intelligence and market alerts as well as a virtual trade advisory clinic to provide personalised consultation sessions to Malaysian companies on export related matters.

Other guests who attended the webinar included Mr Oliver Roche, Chairman of EUMCCI; Mr Sven Schneider, CEO of EUMCCI; and Ms Deda Ridzwani, Sector Committee/ Advocacy of EUMCCI.

欧盟-马来西亚工商会 (EUMCCI) 的使命是促进在马来西亚的欧洲公司与马来西亚商业界, 商业协会, 有关部委, 官方代表以及亚洲其他商会的联系。有鉴于此, EUMCCI 于2020年6月23日举办第13届主题为“马来西亚对外贸易发展局 (MATRADE) 在新常态中的方向-促进出口和国际供应链”网络研讨会。

MATRADE 行政总裁拿督旺拉迪在致词时强调 MATRADE 一直致力于帮助公司, 并将在这非常时期内继续提供协助。

Misi Dewan Perniagaan dan Industri Kesatuan Eropah-Malaysia (EUMCCI) adalah untuk menjalankan aktiviti-aktiviti yang dapat memangkin dan merangsang jaringan syarikat Eropah di Malaysia dengan komuniti perniagaan Malaysia, persatuan perniagaan, kementerian berkaitan, perwakilan rasmi dan Dewan lain di Asia. Dengan misi ini, EUMCCI menganjurkan Ceramah Perniagaannya yang ke-13 *"Arah MATRADE di Norma Baru - Promosi Eksport dan Rangkaian Bekalan Antarabangsa"* melalui webinar pada 23 Jun 2020.

Dalam ucapannya, Dato' Wan Latiff Bin Wan Musa, Ketua Pegawai Eksekutif (CEO) Perbadanan Pembangunan Perdagangan Luar Malaysia (MATRADE) menekankan bahawa MATRADE sentiasa komited dalam membantu syarikat dan akan terus berbuat sedemikian dalam tempoh ini.

Wishing all Members and Readers

Happy Sarawak Day

*From the Chairman, Council Members,
Management and staff of STA,
STA Enterprises Sdn Bhd,
STA Mutual Sdn Bhd
and STA Training Sdn Bhd*

Pengerusi, Ahli-ahli Majlis, pihak Pengurusan dan kakitangan STA,
STA Enterprises Sdn Bhd, STA Mutual Sdn Bhd
dan STA Training Sdn Bhd ingin mengucapkan
Selamat Hari Sarawak kepada semua ahli-ahli STA dan para pembaca

本会主席，理事会，管理委员会，秘书处，
STA Enterprises有限公司，STA Mutual有限公司
及STA Training有限公司全体职员在此祝愿
所有会员和读者砂拉越日愉快